

MỘT SỐ LƯU Ý VỀ HÀNG OOG

- Trước khi kéo cont rỗng 1 ngày vui lòng liên hệ với Ms Mai – EQC :0394 222 022 để kiểm tra & sắp kế hoạch lấy cont phù hợp.
- Anh/chị vui lòng gửi Cert lashing & hình ảnh cont, Form “special cont” cho bộ phận chứng từ kèm theo khi gửi SI, VGM. Ngoài ra vui lòng gửi kèm Lashing Cert (có hình ảnh) để hãng tàu gửi Cảng & Thuyền Trưởng theo đúng quy định.
- Khi tàu cập Cảng & Thuyền Trưởng sẽ kiểm tra thực tế hàng hóa chằng buộc. Nếu Chằng buộc an toàn cont sẽ được load lên tàu, Chằng buộc chưa đủ điều kiện, tiêu chuẩn đi biển sẽ yêu cầu chằng buộc lại.

1 SỐ GỢI Ý VỀ NGUYÊN TẮC CHẰNG BƯỚC

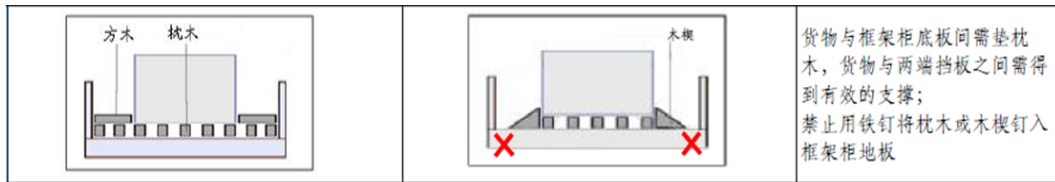
绑扎基本原则

(Nguyên tắc cơ bản của chằng buộc)

1. 货物应该装载在集装箱的中间，而不是靠近两边
(Hàng hóa nên được xếp ở giữa container, không xếp gần hai bên)



2. 货物与箱体之间必须有垫木支撑
(Giữa hàng và container phải có thanh đỡ bằng gỗ, các khoảng trống cũng cần đc chèn thêm gỗ tránh xô lệch hàng)



3. 钢丝绳使用的紧螺器必须是闭合的（如下图右）；

Bộ siết vít dùng cho dây cáp phải được đóng lại (như minh họa bên phải trong hình bên dưới);

钢丝绳的固定锁扣至少为 3 个，方向须符合规范（如下图左）

Có ít nhất 3 khóa cố định cho dây cáp và hướng phải phù hợp với thông số kỹ thuật (như hình bên trái trong hình bên dưới)



Closed-Eye type of turnbuckle should be applied . Open hook type of turnbuckle is prohibited due to its insufficient strength.

Turnbuckles should be fasten by thin wires for preventing from getting loose.

Bull-Dog wire clips should be applied at least 3 pieces to make eye on wire's end.

SITC New SITC Container Lines Vietnam Co. Ltd

Add: Floor 21st, 29A Nguyen Dinh Chieu Str., Dist. 1, Hochiminh City, Vietnam

Tel: 84-8-54047415

Fax: 84-8-54047420

Website: www.sitc.com

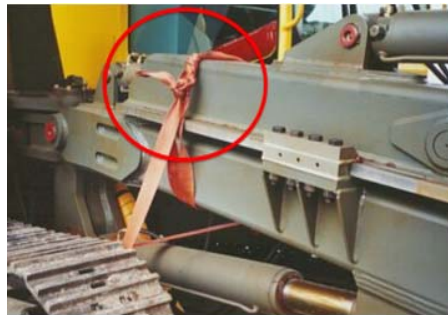
4. 绑扎带的固定可以使用专门的锁扣，也可以使用收紧器代替。(建议优先使用专门的锁扣)

Có thể sử dụng khóa đặc biệt để cố định dây đai (lưu ý KHÔNG dùng móc, bắt buộc phải dùng khóa) hoặc có thể sử dụng dây siết để thay thế. (Nên sử dụng khóa đặc biệt trước)



注意：绑扎带禁止打结！

Các dây buộc bị cấm thắt nút!



5. Tất cả các dây buộc cần phải được đệm ở điểm tiếp xúc với hàng hóa



6. 对于箱体货，不能简单的通过单层环绕来绑扎。

Đối với hàng nguyên hộp, không thể chỉ đóng gói bằng một lớp bọc

优先采取**十字交叉绑扎**的方式；若没有绑扎点，需要通过多层环绕的方式绑扎。

Ưu tiên đóng gói đan chéo, nếu không có điểm buộc thì buộc nhiều lớp

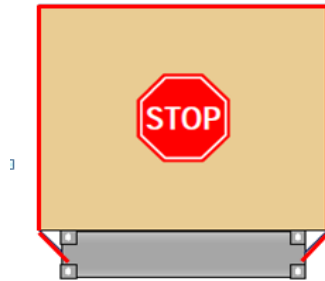


Figure 7.46 Top-over lashing

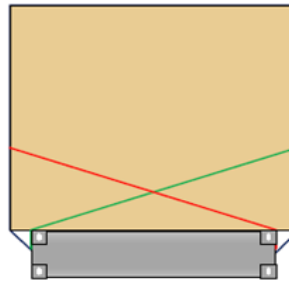


Figure 7.47 Top-over and horizontal half-loop

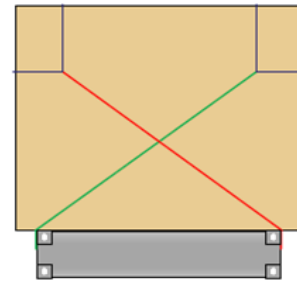
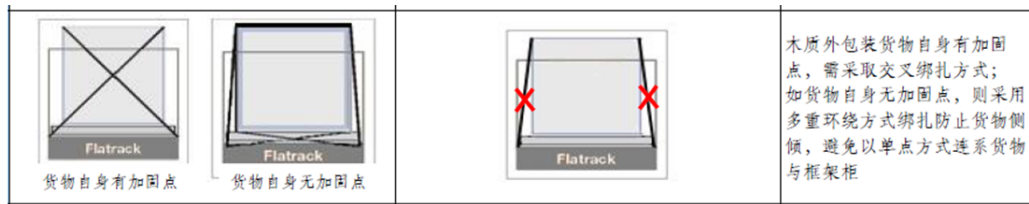


Figure 7.48 Transverse spring lashing



7. 每一个绑扎点必须单独系固在集装箱上一个独立的绑扎环上。

Mỗi điểm buộc phải được cố định riêng vào một vòng buộc riêng trên công-te-nơ.

中间位置有焊点的绑扎环可视为两个**独立**的绑扎环。

Một vòng liên kết với một điểm hàn ở giữa có thể được coi là hai vòng liên kết độc lập.



错误示范。集装箱上单个绑扎环只能系固单根绑扎带或者钢丝绳

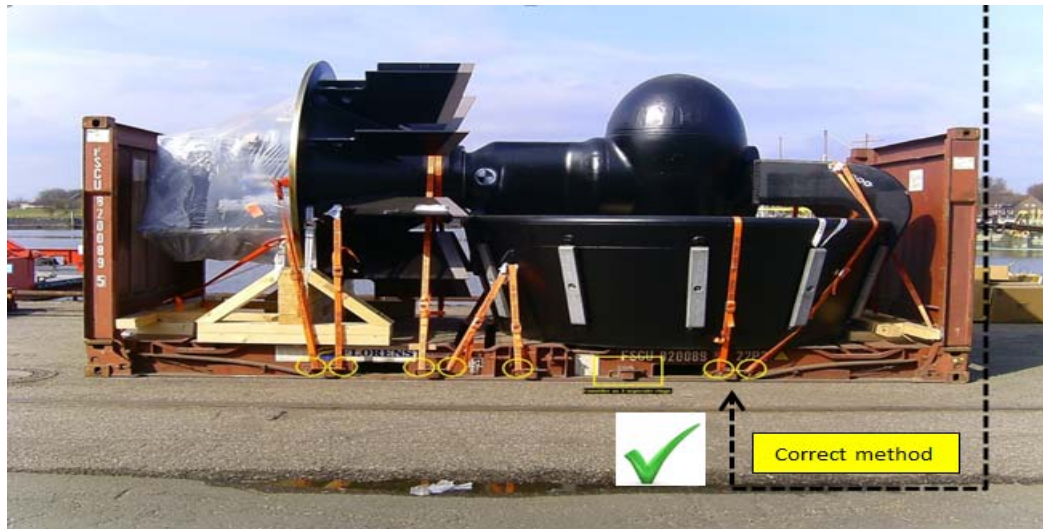
SITC New SITC Container Lines Vietnam Co. Ltd

Add: Floor 21st, 29A Nguyen Dinh Chieu Str., Dist. 1, Hochiminh City, Vietnam

Tel: 84-8-54047415

Fax: 84-8-54047420

Website: www.sitc.com



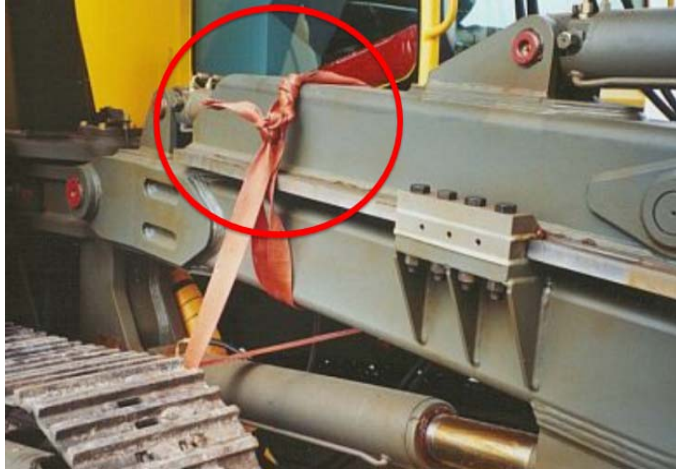
8. 汽车货，保证每个轮胎或履带三分之二以上的面积在框架箱上
Đối với ô tô, đảm bảo trên 2/3 diện tích của mỗi lốp hoặc rãnh trên hộp khung



DÂY CHẰNG OOG

1. 绑扎带及钢丝绳必须收紧，且不得打结

Binding straps and wire ropes must be tightened and must not be knotted



2. 使用的锁扣必须闭合

The lock used must be closed



3. 轮胎及易滑动的散件必须两层都有垫木固定

Tires and easy-to-slip parts must be fixed with skids on both layers.



4. 绑扎带或钢丝绳与箱体货物接触的地方必须安放衬垫

Pads must be placed where the lashing straps or wire ropes come into contact with the cargo.



MÁY MÓC, THIẾT BỊ

1. 长臂、履带



在车辆的履带下放置木板，增加了平台和机器之间的摩擦力。

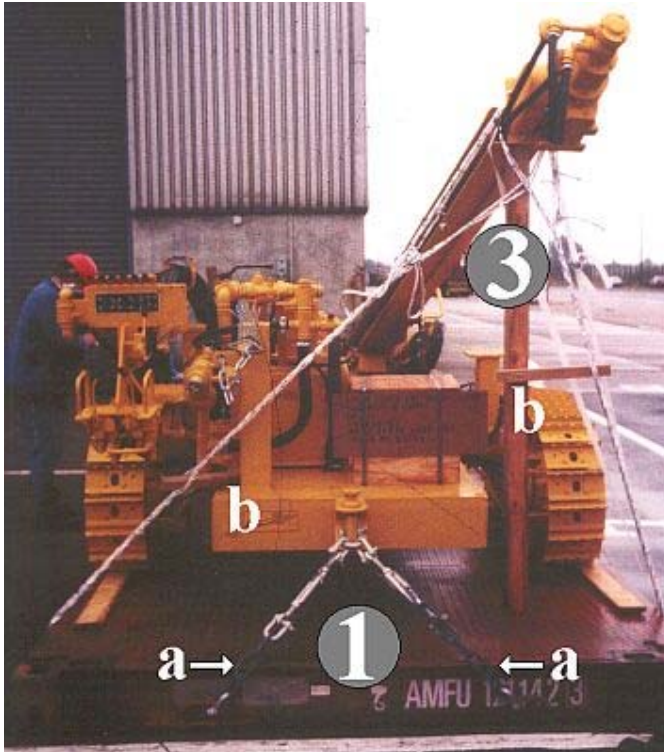
Đặt ván gỗ dưới đường ray của xe tăng ma sát giữa bệ và máy

车身采用大量斜向和对角线的绑扎固定(1) (2)。

Hàng được buộc chặt bằng nhiều dây buộc xiên và chéo (1) (2).

长臂前端通过木架支撑固定(3)，尾端做好绑扎固定(4)。

Đầu trước của cần dài được đỡ và cố định bằng khung gỗ (3), và đầu đuôi được cố định bằng dây buộc (4).



拉绳(1)的捆绑角度需要非常平衡，提供横向、纵向和垂直分量。

Góc buộc của dây kéo (1) cần phải thật cân bằng, tạo thể chắc chắn giữa phần ngang, dọc.

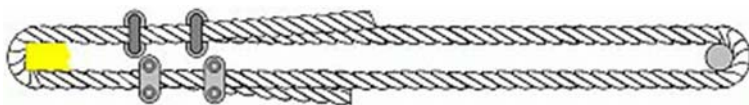
长臂前端做好绑扎(3)的同时，需要有支架进行纵向的支撑固定。

Khi đầu trên của cần dài được buộc (3), cần có giá đỡ để đỡ và cố định theo chiều dọc.

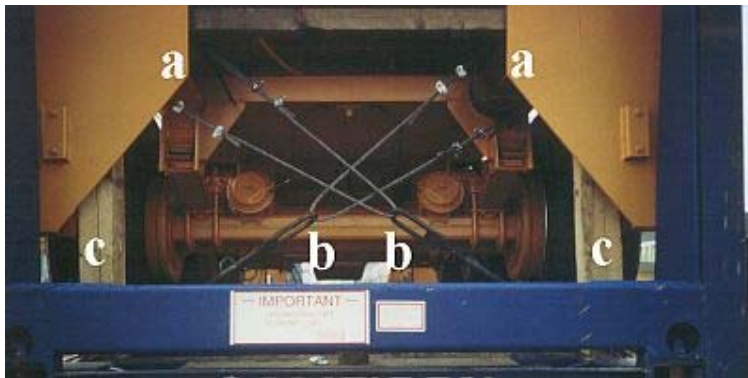


履带上的钢丝绳因采取以下形式固定。

Dây cáp trên bánh xích được cố định bằng cách lấy mẫu sau.

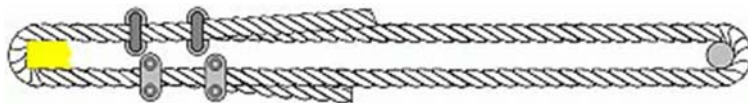


2. 车轮 (Bánh xe)



车底用钢丝绳进行斜向和对角线的绑扎，绑扎方式应采取图中(a)(b)所示的环形绑扎的方式。

Dây cáp thép được sử dụng để buộc xiên và chéo ở dưới cùng của phương tiện, và phương pháp buộc phải áp dụng phương pháp buộc tròn như trong (a) và (b) trong hình



若有悬空的一侧，需如(C)所示，使用木架支撑固定。

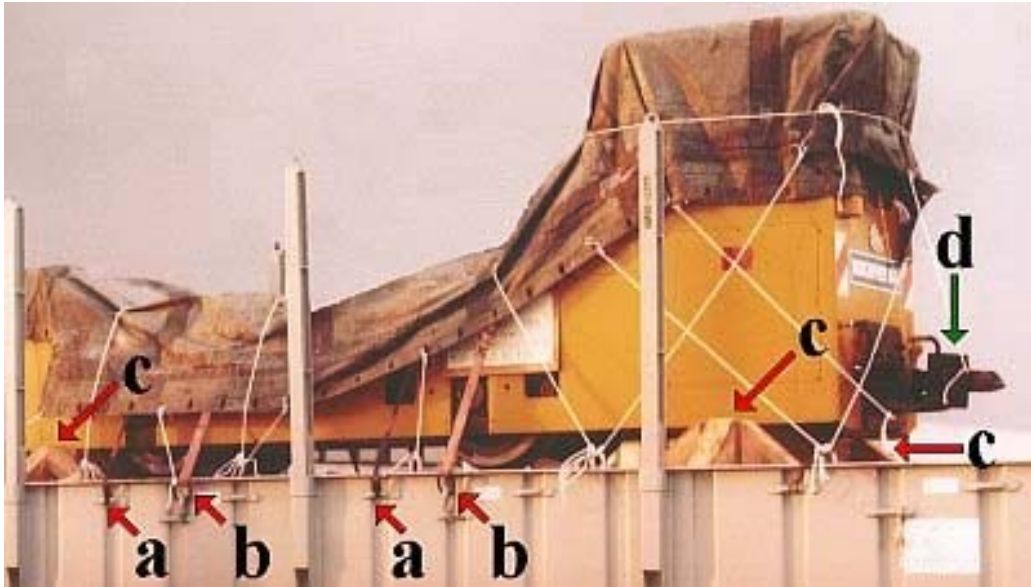
Nếu có phần nhô ra, cần phải cố định bằng khung gỗ như hình (C).



轮胎需要大部分处于框架之上，且每个轮胎前后都需要安排木梭固定。

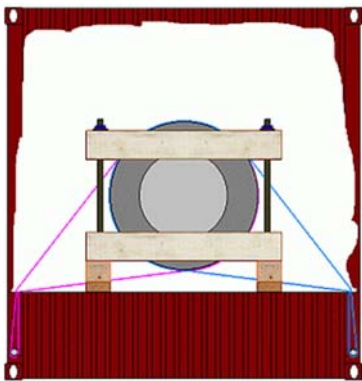
Hầu hết các lốp xe cần phải nằm trên khung và mỗi lốp xe cần được cố định bằng các con thoi bằng gỗ ở phía trước và phía sau.

3. 无绑扎点 (KHÔNG CÓ ĐIỂM BUỘC)



尽管没有其他的捆绑点，但这辆车可以通过环形的绑带和直接的连接来获得适当的保护，这需要垫木阻塞或者使用支架。如下图所示。

Mặc dù không có điểm buộc nào khác, nhưng chiếc xe có thể được cố định đúng cách bằng dây đai có vòng và phần gắn trực tiếp, yêu cầu chặn trượt hoặc sử dụng giá đỡ. Như hình bên dưới.



体类货物的绑扎：

(CHẪNG BUỘC HÀNG CONTAINER)

帮扎带数量及标准参考如下：

(Số lượng và tiêu chuẩn tham khảo dây buộc như sau)

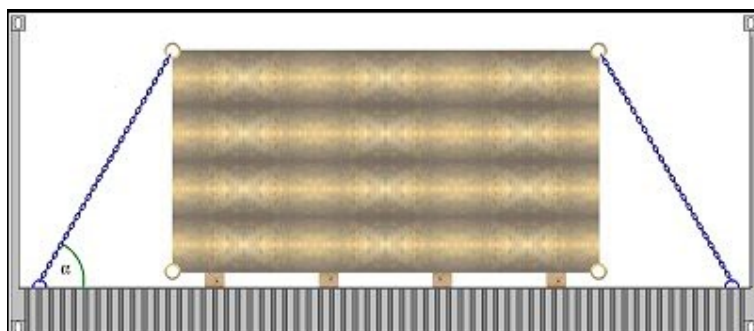
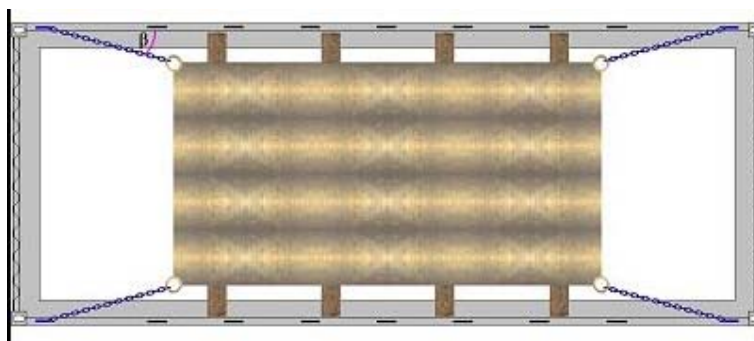
货物重量 (trọng lượng hàng hóa)	绑扎带数量 (Số lượng dây đeo)
6ton	2
9ton	3
12ton	4
15ton	5
18ton	6

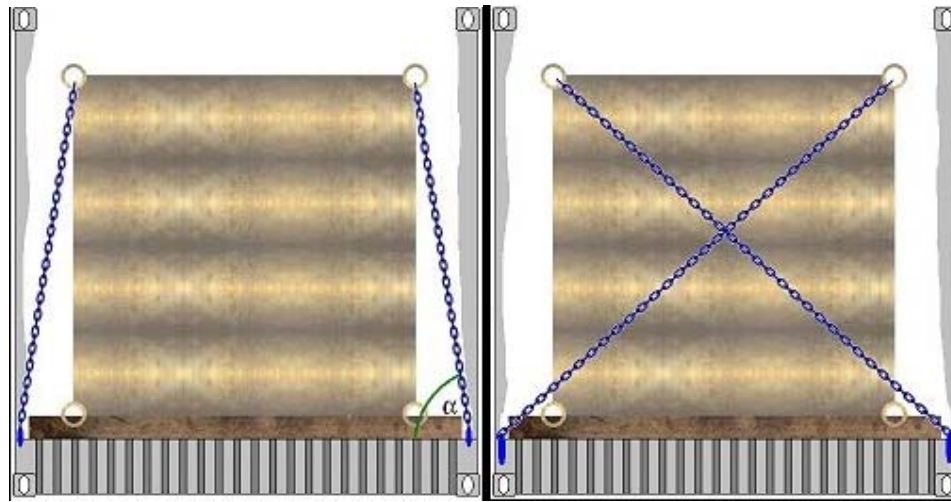
几种常见箱体货物的绑扎方式如下:

Các phương pháp chằng buộc của một số hàng hóa phổ biến như sau

一、普通箱体货物可采用如下绑扎方式:

1. Hàng thông thường có thể được đóng theo các phương thức sau:





(1)

(2)

图 (1) 绑扎方式合格, 图 (2) 绑扎效果更好

Hình ảnh (1) phương pháp đóng đủ tiêu chuẩn, hình ảnh (2) hiệu ứng đóng tốt hơn

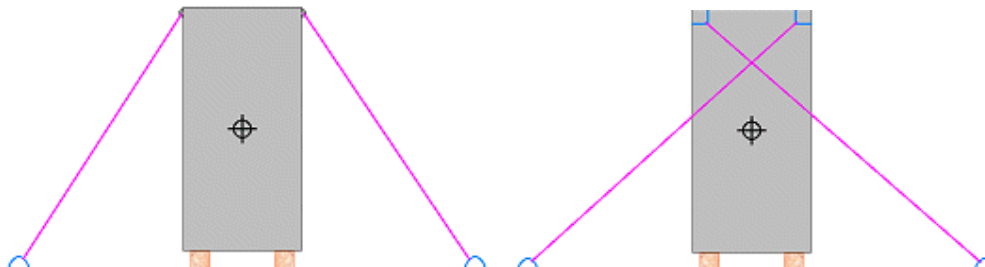
注意事项: 木质外包装货物自身有加固点, 需采取交叉绑扎方式; 如货物自身无加固点, 则采用多重环绕方式绑扎以防止货物侧倾, 避免以单点方式连系货物与框架箱

Các biện pháp phòng ngừa: Hàng hóa bao bì bên ngoài bằng gỗ có điểm gia cố riêng, cần được buộc chéo, nếu bản thân hàng hóa không có điểm gia cố, nên sử dụng nhiều phương pháp buộc để tránh hàng hóa bị nghiêng và tránh kết nối hàng hóa và khung hộp với một điểm duy nhất



二、重心较高类货物可采用如下绑扎方式

2. Hàng hóa có trọng tâm lớn hơn có thể được buộc theo các cách sau



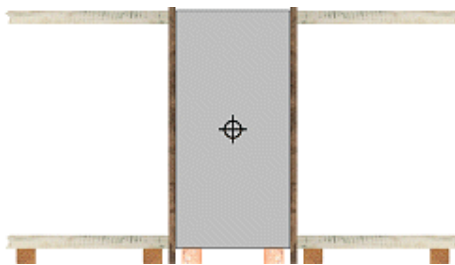
以下绑扎不合格

Các chằng buộc sau không đạt



或采用支架支撑固定

Hoặc cố định bằng giá đỡ



✓ 支架上下对称支撑



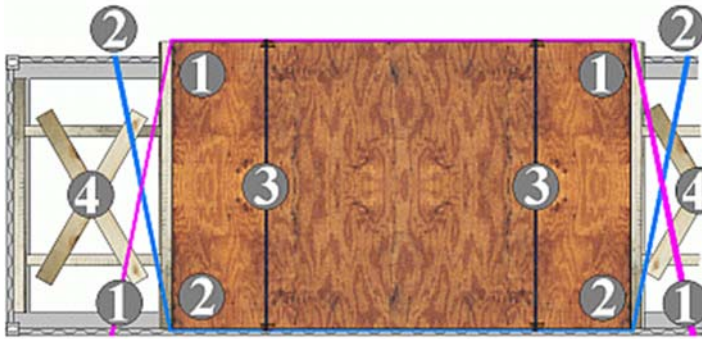
✗ 不易采用三角式支架

三、超宽箱体货物绑扎方式如下

3. Phương thức chằng buộc hàng thùng siêu rộng như sau

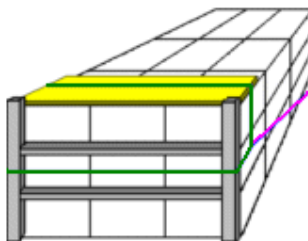
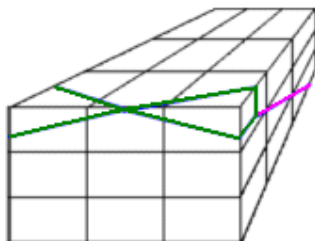
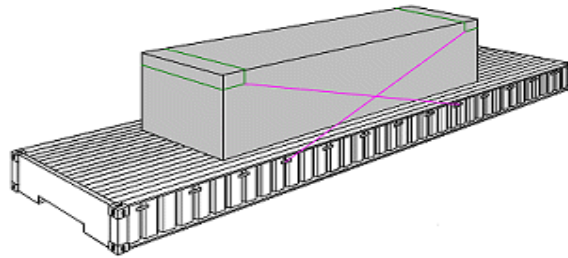
超宽超高的箱体货最佳绑扎方案如下

Sơ đồ ràng buộc tốt nhất cho hàng container siêu rộng và siêu cao như sau



也可采用如下办法，以便可以对角线斜拉绑扎

Phương pháp sau đây cũng có thể được áp dụng để đường chéo có thể được buộc theo đường chéo



且前后用合格支架或木楔支撑牢固

Và phía trước và phía sau được hỗ trợ chắc chắn bằng giá đỡ đủ tiêu chuẩn hoặc nêm gỗ



散杂件不规则货物的绑扎:

(CHẪNG BƯỚC HÀNG HÓA KÍCH THƯỚC, TRỌNG LƯỢNG LỚN)

1. 货物本身能提供足够多的绑扎点进行有效固定；如无足够的绑扎点，可将货物放在适当的框架（如铁框）内进行绑扎。

Bản thân hàng hóa có thể cung cấp đủ các điểm buộc để cố định hiệu quả; nếu không có đủ các điểm buộc, hàng hóa có thể được buộc vào một khung thích hợp (chẳng hạn như khung sắt).

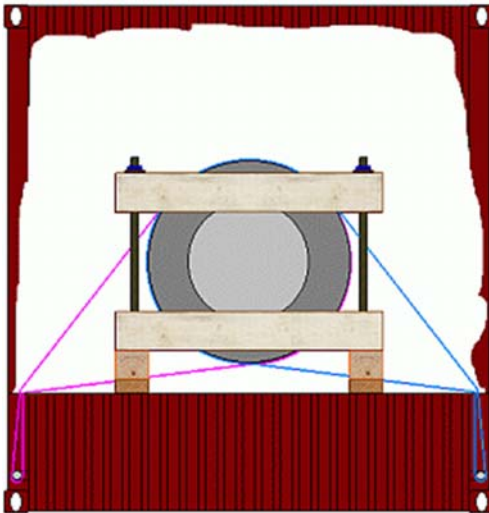
SITC New SITC Container Lines Vietnam Co. Ltd

Add: Floor 21st, 29A Nguyen Dinh Chieu Str., Dist. 1, Hochiminh City, Vietnam

Tel: 84-8-54047415

Fax: 84-8-54047420

Website: www.sitc.com



SITC New SITC Container Lines Vietnam Co. Ltd

Add: Floor 21st, 29A Nguyen Dinh Chieu Str., Dist. 1, Hochiminh City, Vietnam

Tel: 84-8-54047415

Fax: 84-8-54047420

Website: www.sitc.com



2. 货物与箱体之间需有衬垫跟支撑，如有多件货物，每件货物都需要。

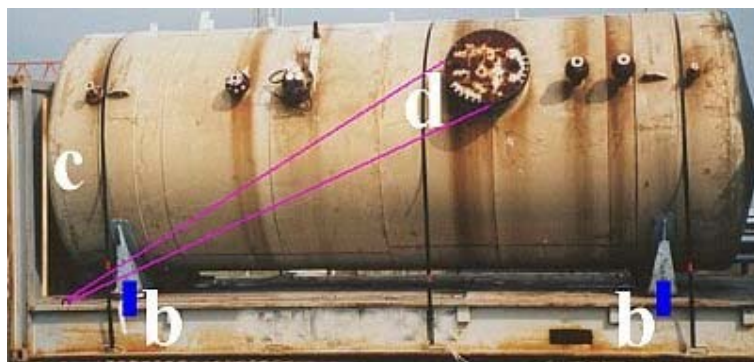
2. Giữa hàng hóa và thân hộp phải có miếng đệm, giá đỡ, nếu hàng hóa nhiều kiện thì cần từng kiện.





3. 绑扎需保证纵向横向足够强度。

3. Liên kết phải đảm bảo đủ độ bền theo phương thẳng đứng và phương ngang.



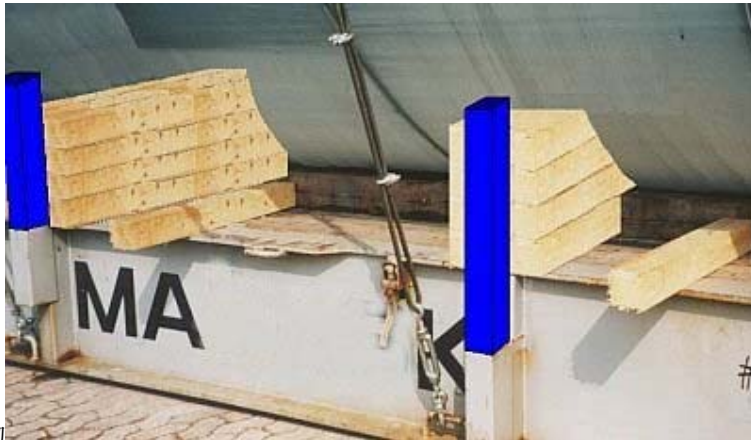
b. 钢结构支撑 c. 货物与箱体用木板支撑 d. 保证纵向强度

b. Giá đỡ kết cấu thép c. Hàng hóa và hộp được đỡ bằng ván gỗ d. Đảm bảo độ bền theo chiều dọc.

4. 对于超高太多的货物，需在底部提供有效支撑增加强度

4. Đối với hàng hóa quá cao, cần hỗ trợ hiệu quả ở phía dưới để tăng sức mạnh

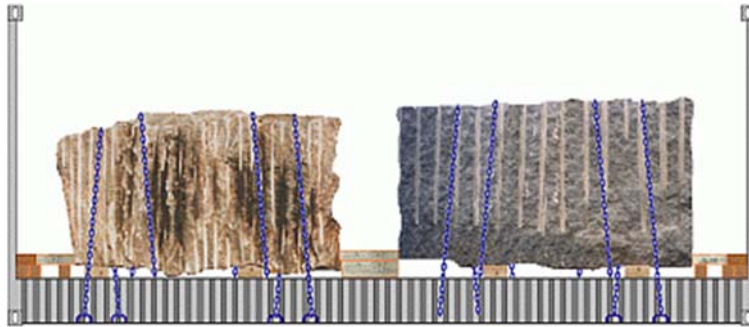




左侧货物

5. 石块货物需有衬垫跟支撑，并用铁链环绕绑扎。

5. Hàng đá cần có đệm, đỡ và buộc bằng xích sắt.



6. 卷钢货

6. Hàng cuộn

货物要放在 U 形槽状的支撑上，两边最好有挡板保证横向强度，前后用木方支撑。采用铁链或钢丝绳对角绑扎，保证纵横强度。

Hàng hóa nên được đặt trên giá đỡ hình máng hình chữ U. Tốt hơn là nên có vách ngăn ở cả hai bên để đảm bảo độ chắc chắn cho các bên, mặt trước và mặt sau nên được đỡ bằng các ô vuông bằng gỗ. Buộc chéo bằng xích sắt hoặc dây thừng để đảm bảo độ bền dọc và ngang



SITC New SITC Container Lines Vietnam Co. Ltd

Add: Floor 21st, 29A Nguyen Dinh Chieu Str., Dist. 1, Hochiminh City, Vietnam

Tel: 84-8-54047415

Fax: 84-8-54047420

Website: www.sitc.com

